

2006

Bezpečnost strojních zařízení - Nahodilý kontakt maziv s produktem - Hygienické požadavky

ČSN
EN ISO 21469

83 3271

idt ISO 21469:2006

Safety of machinery - Lubricants with incidental product contact - Hygiene requirements

Sécurité des machines - Lubrifiants en contact occasionnel avec des produits - Exigences relatives à l'hygiène

Sicherheit von Maschinen - Schmierstoffe mit nicht vorhersehbarem Produktkontakt - Hygieneanforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 21469:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 21469:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

	<p>© Český normalizační institut, 2006</p> <p style="text-align: right;">76674</p> <p>Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.</p>
--	--

ISO 6743-99:2002 dosud nezavedena

ISO 6743-0 a ISO 6743-9 zavedeny v ČSN 65 6901

ISO 6743-4 zavedena v ČSN EN ISO 6743-4 (65 6600) Maziva, průmyslové oleje a příbuzné výrobky (třída L) - Část 4: Skupina H (Hydraulické systémy)

ISO 6743 (všechny ostatní části) dosud nezavedeny

ISO 12100-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČ 025950, Václav Svoboda

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 21469 Únor 2006
---	-------------------------------

ICS 67.020; 13.110

Bezpečnost strojních zařízení - Nahodilý kontakt maziv s produktem -
Hygienické požadavky
(ISO 21469:2006)

Safety of machinery - Lubricants with incidental product contact - Hygiene
requirements
(ISO 21469:2006)

Sécurité des machines - Lubrifiants en contact occasionnel avec des produits - Exigences relatives à l'hygiène (ISO 21469:2006)	Sicherheit von Maschinen - Schmierstoffe mit nicht vorhersehbarem Produktkontakt - Hygieneanforderungen (ISO 21469:2006)
--	---

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-02-06.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Estonska, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království,

Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

Č. EN ISO 21469:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
..... 7

2 Citované normativní
dokumenty

..... 7

3 Termíny a
definice

.....
..... 7

4 Seznam
nebezpečí

.....
..... 8

5 Hygienické
požadavky

.....

..... 8

6 Ověřování výrobní shody

.....
.. 9

7 Informace pro používání

.....
.. 9

Příloha A (informativní) Přijatelné látky pro hygienický kontakt s produktem..... 10

Příloha B (informativní) Registrační kritéria pro maziva s nahodilým kontaktem s produktem..... 11

Bibliografie

.....
..... 12

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 21469:2006) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 199 „Bezpečnost strojních zařízení“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 114 „Bezpečnost strojních zařízení“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2006.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinný zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litevska, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text normy ISO 21469:2006 byl schválen CEN jako EN ISO 21469:2006 bez jakýchkoliv modifikací.

Úvod

Při výrobě potravin, kosmetických, farmaceutických, tabákových produktů a produktů pro krmení zvířat - včetně balení, kde dochází k přímému kontaktu s produktem - je důležité odstranění kontaminace mazivy od prvků stroje, jako jsou převody, ložiska, hydraulické a pneumatické systémy, kompresory, kluzná vedení a řetězy. Ve všech případech, kdy nemůže být zcela zamezeno kontaktu produktu a maziva, musí být používána maziva, která jsou přijatelná pro používání při výskytu vzájemné kontaminace.

Až v roce 1998 vydává USDA (ministerstvo zemědělství USA) oprávnění USDA H1 pro maziva, která splňují tyto požadavky. Používání těchto maziv přináší uživatelům jistotu, že tato maziva vyhovují nejlépe praxi, ve vztahu k jejich funkci, s ohledem na spotřebitele. Tento závěr programu USDA si vyžádal potřebu zpracování mezinárodní normy v této oblasti.

Struktura bezpečnostních norem v oboru strojních zařízení je následující.

- a) Normy typu A (základní normy) uvádějí základní pojmy, zásady pro konstrukci a všeobecná hlediska, která mohou být aplikována na všechna strojní zařízení.
- b) Normy typu B (skupinové bezpečnostní normy) se zabývají jedním nebo několika bezpečnostními hledisky nebo jedním nebo několika typy bezpečnostních zařízení, která mohou být použita pro větší počet strojních zařízení:
 - normy typu B1 pro jednotlivá bezpečnostní hlediska (např. bezpečné vzdálenosti, teplota povrchu, hluk);
 - normy typu B2 pro bezpečnostní zařízení (např. dvouruční ovládání, blokovací zařízení, zařízení citlivá na tlak, ochranné kryty).
- c) Normy typu C (bezpečnostní normy pro strojní zařízení) se zabývají podrobnými bezpečnostními požadavky pro jednotlivý stroj nebo skupinu strojů.

Tato mezinárodní norma je norma typu B, jak je stanoveno v ISO 12100-1.

Pokud se opatření normy typu C liší od opatření, která jsou stanovena v normách typu A nebo B, mají opatření této normy typu C přednost před opatřeními jiných norem a to pro stroje, které byly konstruovány a vyrobeny podle opatření této normy typu C.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje hygienické požadavky pro přesné složení, výrobu, používání a manipulaci s mazivou, která mohou při výrobě a zpracování přijít do nahodilého kontaktu s produkty (např. vlivem přenosu tepla, hnací síly, mazání nebo ochrany proti korozi strojního zařízení) a při balení používaném v potravinářském průmyslu, zpracování potravin, kosmetickém, farmaceutickém, tabákovém průmyslu nebo v průmyslu na výrobu krmení pro zvířata. Tento dokument také obsahuje registrační kritéria, která mohou být použita pro posuzování shody maziv při nahodilém kontaktu s produktem podle této mezinárodní normy (viz přílohu B). Tento dokument neplatí pro látky používané

jako aditiva produktů nebo takové látky, které jsou v přímém kontaktu s produktem (viz přílohu A). Tento dokument je omezen pouze na hygienické požadavky bez zaměření na bezpečnost a ochranu zdraví. Nicméně je důležité, aby vedle hygienických požadavků bylo v průběhu procesů také přihlédnuto k bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a k hledání možností splnění požadavků obou hledisek.

-- Vynechaný text --